

Kolozsvári Hírlap

FÜGGETLEN NAPILAP.

Főszerkesztő: **Dr. ÓVÁRI ELEMÉR.**

Felelős szerkesztő: **CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY.**

A bérkaszárnnyák és az oduk.

Kolozsvár, július 10.

(cs.) Most, hogy beköszöntött a kánikula, olvasom a fővárosi és több vidéki lapokban, hogy a magistrátusok mi minden óvintézkedéseket tesznek a lakosság egészsége megvédelmezésére, a betegségek elfolytására. — Csak Kolozsvár érdemes tanácsa nem törődik a polgárok egészségével, különösen pedig az alsóbb néposztályllyal, mely a bérkaszárnnyákban s a külvárosi odukban összezsufoltan lakik.

Volt alkalmunk egy néhány ilyen bérkaszárnnyába s lakásnak csufolt oduba betekintnünk. — Bizony szomorú kép tárult elénk. Alig 1—2 láb hosszú sötét, alacsony lakásban 8—10 tagból álló család szorong s a tűrhetetlen melegségben még ebben is főznek. Elképzelhető tehát, hogy a betegség minden csirájának meleg otthonai ezek az egészségtelen lakások.

Annak a szegény munkásnak, ki a napi robot munka után hazatér, hogy nyugalomra hajtva fejét, új erőt nyerjen a másnapra, természetesen ezek az oduk egészségét teljesen aláássák s gyermekeik fejlődését is megakadályozzák. Elsatnyulnak, vagy a legtöbb esetben kora ifjúságukban áldozatai lesznek az egészségtelen bérkaszárnnyáknak és oduknak.

A múlt évben ha jól emlékszem egy bizottság akart csinálni valamit s fellegrvári odukkal, de mint minden nemes és szép eszme, ez is hajótörést szenvedett, azaz a javaslat pihen valamelyik referens tanácsos ur asztal fiókjában. Ha ugyan nem ad acta levéltárba tétetett valamelyik számonkérőszék elől.

Most hogy a kánikula bekö-

szöntött, a mikor a legegészségesebb lakásokban is majdnem tűrhetetlen, elviselhetetlen a levegő, bizony hasznos dolgot csinálna a tanács, ha követné a főváros s több vidéki város példáját s a legmesszebb menő intézkedéseket tenne a bérkaszárnnyák s külvárosi oduk tisztántartására. Erélyesen és szigoruan kell fellépni azokkal a lelketlen, kapzsi háztulajdonosokkal szemben, kik házaik minden zegét-zugát értékesíteni akarják s megtöltik azokat szegény emberekkel.

Egyelőre ez is elég volna, megakadályozná a különböző kóros betegségek terjedését. A lakás változtatás idejében pedig energikusan kell fellépni, rendeltileg szabályozni, hogy egy lakásban mennyi számban lakhatnak s olyan oduknak a bérbeadását, a melyek közegészségi tekintetéből kifogás alá esnek, egyszerűen be kell tiltani.

Azt hiszem érdekében áll a tanácsnak, hogy egészséges legyen a város lakossága, mert másként nem bírja el a pótdót. Tessék hát akkor vigyázni is arra.

Országgyűlés.

Budapest, július 9.

A képviselőház mai ülésén Perczel Dezső elnökölt.

A szokásos elnöki előterjesztések után Lengyel Zoltán kifogásolja, hogy a civillistát együtt tárgyalják a kisebb tárczák költségvetésével.

Gr. Tisza István miniszterelnök kijelenti, hogy ha a képviselőház a kisebb tárczák költségvetésének tárgyalásával a civillistához ért, a mi már az első tételnél bekövetkezik, akkor a Ház a költségvetés tárgyalását fölfüggeszti és a civillistát veszi tárgyalás alá.

Ugron Gábor, Lengyel Zoltán, Rátkay László, majd Tisza István miniszterelnök hozzászólásai után elnök hivatkozik a képviselőház azon határozatára, mely kimondja,

hogy a kisebb tárczákat kell előbb tárgyalni.

Ezután a Ház áttér a kisebb tárczák költségvetésének tárgyalására.

Hertelendy Ferencz jegyző felolvassa az első tételt, mely az udvartartásról szól, mire az elnök felfüggeszti a költségvetés tárgyalását és a civillistára térnek át.

Kammerer Ernő előadó ismerteti a civillistát, kijelentve, hogy a felemelés megokolatlan történik.

Gr. Tisza István miniszterelnök volt az első szónok. Kötelességet teljesít — ugymond — ha már most felszólal, hogy felvilágosításokat adjon a civillistára vonatkozólag. A javaslatot ugyan elődje terjesztette be, de szülő magáévá tette és csupán annyit változtatott a javasiaton, hogy a civillista felemelése ne 1902-től, hanem 1903-tól számmittassék. Teljesen alaptalan az a föltevés, mintha a civillista emelése azért volna szükséges, hogy a király, vagy a királyi család valamely tagja jobban költsézhessék. Az udvartartás költségei jelentékenyen emelkedtek, míg ő Felsége háztartási kiadásai nagy mértékben csökkentek. Kevés háztartás van Magyarországon, a mely ugyanezt elmondhatná. De nem is meglepetés ez annak, a ki ismeri ő Felsége kevés igényét és egyszerűségét. A civillista emelése azért vált szükségessé, mert az udvartartás személyzetének fizetését javították. Az udvartartás már évek óta kronikus deficizzel küzdött s a hiányt ő Felsége magánpénztárából fedezték. A budai várpalota építése következtében is szaporítani kellett az udvartartás személyzetét, továbbá fel fogják állítani a magyar darabont testőrséget is. Lényeges dolog az, hogy a király minél többet időzzék magyar székesfővárosában. Erre nézve elkerülhetetlenül szükséges volt, hogy a budai várpalotát kiépítsék. Társadalmi viszonyainkat úgy kell alakítani, hogy mindenben vonzóerőt gyakoroljunk az udvarra és elérjük azt, hogy az udvar mindig szívesen időzzik körünkben. Kéri a javaslat elfogadását.

Rákosi Viktor a függetlenségi Kossuth-párt nevében kijelenti, hogy a javaslatot nem fogadja el.

Gr. Apponyi Albert beszélt ezután még a javaslat ellen.

A kolozsvári dohánygyár.

Kolozsvár, július 10.

A dohánygyári munkások egészségi állapota statisztikai adatok alapján nem kedvezőtlenebb mint más gyárak személyzetéé, de azt sem lehet eltagadni, hogy maga a foglalkozás csiráját rejtegeti a különféle betegségeknek.

Egyébiránt a munkás osztálynak naponta orvos áll rendelkezésére.

Külön vizsgáló szoba, hol a betegnek jelentkező munkás orvosi segélyben, tanácsban, kezelésben részesül.

A gyár üzeme rendkívül érdekes. Lapunk kiküldött tudósítóját Simon Géza osztályvezető jövedéki tiszt kalauzolta és látta el tárgyilagos felvilágosítással, s itt a vezetőség díszteretére fel kell említenünk, hogy a gyár üzemét megtekintő látogatókkal szemben maga a director és az összes tiszt személyzet feltűnő udvariassággal jár el, legaprólékosabb részletekre kiterjeszkedő magyarázó kalauzálással szolgál.

Az egész gyárat rend, tisztaság, fegyelem és a munkának arányos beosztása jellemzik.

Az üzem fennakadás nélküli menetét a szakszerű beosztás biztosítja.

A feldolgozásra szánt anyagot az állam veszi, ugy a bel, mint a külföldi dohány anyagot sz. kértő megbizottak válogatják össze, küldik be, hol a mennyiség és minőség tekintetében a gyári tiszt személyzet kebeléből alakult bizottság előtt szigorú vizsgálaton megy keresztül.

A dohány nemek levél alakjában u. n. baál csomagokban zsák szövetben varva érkeznek be.

Egy ilyen csomag belföldi dohány levél értéke 80—100 korona, a külföldi 800—900 korona.

A dohány csomagok beérkezésén a raktárba mennek.

A dohány érkezik direct Kiszsiából, belföldi Debreczen, Szeged, Tisza mellékekről etc. Osztályozás után melynek raktári ke-

MIT IGYUNK? hogy egészségünket megóvjuk, mert csakis a **természetes szén-savas** ásványvíz erre a legbiztosabb óvoszer. Elsősorban a **mohai forrás**, mint természetes szén-savdús ásványvíz, föltétlenül tiszta, kellemes és olesó savanyúvíz, dús szén-savtartalmánál fogva nemcsak biztos óvoszer fertőző elemek ellen, hanem a benne foglalt gyógysóknál fogva kitűnő szere a legkülönfélébb gyomor, légzős és húgyzervi betegségeknek. Azért tehát

Használjuk a mohai Ágnes-forrást, ha gyomor-, bél és légcsőhurottól szabadulni akarunk. Dr. Kéthly.

Használjuk a mohai Ágnes-forrást, ha a vesebajt gyógyítani akarjuk. Dr. Kövér.

Használjuk a mohai Ágnes-forrást, ha étvágyhiány és emésztési zavarok állanak be. Dr. Gebhardt.

Használjuk a mohai Ágnes-forrást, ha májbajoktól és sárgaságtól szabadulni akarunk. Dr. Glass.

Háztartások számára másféltreterésnél vala-

mivel nagyobb üvegekben minden kétes értékű mesterségesen szénsavval telített viznél, sőt a szódaviznél is olesóbban adja, hogy az Ágnes-forrás vizét a legszegényebb ember is könnyen megszerezhesse. — Árlapot s prespectust kívánatra bérmentve küld a mohai Ágnesforrás kezelősege Mohán, Fejérmegye. — 56-6-12

Kedvelt borviz.
Főraktár: Kolozsvár és vidékére:
SZELE MÁRTON úrnál.

zelése előkészítés előtti munkálkodása Szladedcek Ferencz raktárkezelő jöv. tiszt felügyelete alatt történik. Ez igen nehéz és roppant figyelmet kíván.

Itt ki kell térnem szakszerű fejtegetésben egy olyan dologra, mint a dohányt élvező közönség 90 százaléka nem tud.

A szivar külső burok, maga a kártya minden szivar. emnél kisázsiai különlegesség. Ez a dohánylevél kártyapapír finum lévén, burkolásra alkalmasabb, mint a magyar keményebb, vastagabb törékenyebb levél.

Hazai dohányunk dicséretére legyen mondva, hogy mint erős, jó, zamatos pipadohány — eltekintve attól, hogy ily célra kisázsiai termelés is feldolgoztatik, határozottan versenyképes, sőt némely tekintetben jobb is.

A raktározás után a még levélben álló dohány az előkészítőbe megy.

Ez osztály vezetője Soltész Sándor. Vezetése alatt 92 munkás dolgozik, az osztályvezető egyszersmind a gyári könyvtárnok is. Ez osztályon az átlagos kereset husz korona,

Az anyag itt nyers kezelésemegy keresztül és ez osztályban való működés főleg a dohánylevelek szárítási alosztályánál mondhatjuk, hogy az egészséget leginkább támadja meg. Itt állandó melegben, a dohány erős illatát roppant kiadja. A látogató itt akarata ellenére prüszkölni kezd.

Az itt dolgozó munkások között Erenkauf Sára 72 éves matrona 46 évi dohánygyári munkálkodás után, 25 év óta ez osztályban való beosztással jó egészségnek örvend. Klein Lula 38 évi szolgálat után még fiatalos erővel dolgozik.

(Folytatjuk.)

Az ipartestületi vizsgálat.

Nyílt levél a miniszteri biztoshoz.

Három hét óta folyik a vizsgálat az ipartestületben, három hét óta várja a kolozsvári sajtó és az iparos osztály annak eredményét, azon cikk megjelenése folytán főleg, mely a Kolozsvári Friss Ujságban látott napvilágot s a mely cikk egyenesen sikkasztással és hamisítással vádolta meg a testület vezetőjét.

Mi már több ízben felhívtuk a miniszteri biztost, hogy a felizgatott kedélyek lecsillapítására, a sajtó tájékoztatására a vizsgálat eredményét ha nem is egészben, de részben hozza nyilvánosságra.

A fáma olyan félét regél, hogy tényleg nagyarányú szabálytalanságok történtek. Azt is beszélnek, hogy az építőiparosok pénzét egyik előjárósági tag jogtalanul magánál tartotta. Sőt azt is tudni vélik, hogy a szabóiparosok czéhvagyon, mikor az ipartestületbe a czéh befolyt, minden leltár nélkül adatott át, holott ez a vagyon állítólag 80.000 koronát tett ki akkor. Beigazolást nyert, mint hírlík, hogy a jegyzőkönyvek hónapok mulva lettek csak hitelesítve, stb. stb.

A miniszteri biztos, ur, ha mindezeket tényleg konstataálta s mint egy nála járt, iparosokból álló küldöttségnek nyilatkozott is, hogy rendetlen volt az ügykezelés; kér-

dezzük most, a mennyiben tudunkkal már a vizsgálat a befejezés stádiumában van, a hivatalos titok megsértése nélkül, miért nem nyilatkozik?

Kolozsvár közönsége, mely már szokva van ahhoz, hogy itt mindent eltussolnak, mindent agyonhallgatnak s mindenkit megmentenek, a kik csávéba kerültek, az ipartestületi vizsgálatot is kezdi már rossz szemmel nézni. Saját érdekében áll tehát a miniszteri biztos urnak, hogy a vizsgálat során nyert tapasztalatait, ha csak részben is tudomására hozza az érdekelteknek a sajtó útján. Elvárjuk ezt tőle.

A rendőrség újra garázdálkodik.

Hallatlan impertinencia, ahogy ez a mi rendőrségünk garázdálkodik. Nap nap után önmaga szolgálattalja a legnagyobb botrányos szenzációkat a lapoknak. Felháborító, hogy mit mivelnek azok az emberek, kik a testületet alkotják. Tegnap ismét megverték fényes nappal egy tisztességes polgár-embert s azért, hogy elverték, 70 koronára büntették meg.

Biró Gyula, Biró György tekintélyes polgár fia, ki atyja több bérkocsija felett felügyeletet tart; a Széchenyi-téren állomásozó 22. sz. egyfogatú hárkocsist, mert részeg volt, elakarta kergetni. Erre a 48-as számú, Décsi Kálmán nevű rendőr neki ment s mert nem akarta követni őt a rendőrségre, a központból még négy társat hívott segítségére. Ötön aztán meggyurták a semmit el nem követett embert, s felvitték a rendőrségre, a hol a csigalépcső feljártánál a 48. számú rendőr, számítva, hogy senki sem látja, arcul ütötte, Biró kiabálni kezdett, mire a járó-kelők befutottak s megakadályozták a bestiális rendőrt további inzultusaiban.

Király fogalmazó, a kit mi különben korrekt hivatalnoknak tartunk, érthetetlen birói igazsággal, a megvert embert, mert tiltakozott letartóztatásáért 30, a miért azt merészelt mondani, hogy a rendőr semmi 10, a miért mikor ütötték lármázott 10, s különböző czimen 20, tehát összesen 70 koronára büntette.

Az inzultust különben a fogalmazó ur előtt is folytatta valami nagy hatalom, egy Balla nevű irnokocska (még az is? Szedő), ki a fia védelmére besiető tisztos polgárt, Biró Györgyöt e szavakkal utasította ki: **Takarodjon innen ki, ne fecsegen!** És a fogalmazó ur egy szóval sem intette le a nagy hatalmat.

No hát ezt már tovább nem szabad túrnie a polgárságnak. A kommunitásnak erkölcsi kötelessége szétrobbantani ezt a pofozó, ütő gépet, mely semmit sem csinál üdvöst, hasznost, csak folyton botrányokat provokál. A főkapitány nem lát, nem hall semmit, a polgármester, a tanács szemet huny. Hát meddig garázdálkodik még ez a rendőrség?

ÉJJELEI POSTA.

— Express tudósítás. —

Fogházra ítélt körjegyző. Lőcséről táviratozza tudósítónk: Az itteni törvényszék Árvay István ragyóczi körjegyzőt több rendbeli

hivatali sikkasztás miatt három havi fogházra és hivatalvesztésre ítélte.

Disznóktól felfalt gyermek.

Rémes esetet jelentenek Windisch-Feistritz-ből. Egy ottani parasztbirtok tulajdonosnője tegnapelőtt elhagyta lakását, amelyben bölcsőben ikrei feküdtek, hogy a mezőn folyó munkákat megnézzék. Nem messzire haladt még, amikor sirást hallott. Visszafordult és amire a házba ért, rémes látvány tárult eléje. Az udvaron levő disznók betaszították a szoba ajtaját, amelyben a két csecsemő feküdt, felfordították a bölcsőt és mire az anya odaért, az egyik gyermek fejét félig elrágták. A másik gyermeket nem érintették. A megrágtott csecsemő meghalt.

A román királyi pár Bécsben.

Budapestről jelentik a Kel. Ért. nek, hogy a román királyi pár július 23-án Bécsbe utazik, ahonnan a király Gastheiba, a királyné pedig Neuwiedba megy. A román király utókurára Ragatzba utazik, ahová a királyné is követni fogja.

Egy börtönfelügyelő öngyilkossága.

Tudvalevő, hogy a börtönök felügyelői a rabokkal szemben nagyon sok szabadsággal rendelkeznek. Némelyek aztán rutul vissza is élnek vele, mert a rabok tehetetlenek csaknem korlátlan hatalmu felügyelőjükkel szemben. De addig jár a korsó a kutra, míg eltörik. Egyszer csak kisülnek visszaéléseik s akkor nincs más menekvés, mint a halál. Legutóbb St-Pöltenben Posch János börtönfelügyelő élt vissza különösen ocsmányi módon jogaival. A felügyeletére bízott nő rabokat valósággal üldözte szerelmi ajánlataival s aki nem hallgatta meg, annak volt aztán „nemulass”. A meggyötört nőkből végre tömegesen tört ki a panasz. Posch a következményektől félve, golyót röpített agyába. Nejét s három gyermekét hagyta kenyérkereső nélkül.

Sziven lőtte magát az anyja előtt.

Bihar-Diószegen Moravecz Károly is az anyamasszony katonái közé tartozott, mikor tehát most besorozták katonának, elhatározta, hogy öngyilkossá lesz. Övéi megneszelték szándékát és dugdosták is előle az ártó eszközöket. Végre azonban sikerült neki mégis revolvert kaparintani, amivel azután odaállott az anyja elé és e szavakkal: **Hiába dugdostátok előlem a revolvert, mégse leszek katona!** — sziven lőtte magát.

Magyarország népesedése május havában. A folyó év május havában 59,742 gyermek született élve a magyar birodalomban, az elhaltak száma pedig 41.136-ot tett, úgy, hogy a természetes szaporodás 18.606 főre rugott.

Az új pécsi püspök. Mint a „Kel. Ért.” jelenti, a kormány a pécsi püspöki szék betöltésére Várady L. Árpád kultuszminiszteri osztálytanácsost hozta javaslatba. A pápai kuria a jelölés ellen nem tett kifogást, úgy, hogy a kinevezés rövidesen meg fog történni.

Házasságok május havában.

A folyó év május havában 18,820 pár kötött házasságot a magyar birodalomban, még pedig 16,985 Magyarországon és 1,835 Horvát-Szlavonországokban.

HELYI HIREK.

Kolozsvár, július 10.

— **Dr. Óvári Elemér**, lapunk főszerkesztője, a mai napon megnyitotta ügyvédi irodáját. Főszerkesztőnk, ki általában nagy közkedveltségnek örvend a polgárság körében, már is több és nagyobb pörök vezetésével bizott meg. Mi a műhely munkásai, kik vele együtt a redakcióban a közügyet szolgáljuk, üdvözöljük őt e helyről, hogy most már alkalma lesz az igazságot megvédelmezni nemcsak a sajtóban, de az igazságszolgáltatás terén is. Kitartó erőt, sok szerencsét kívánunk neki!

— **Barcsay fejedelem sirját megtalálták.** Barcsay Ákos a híres erdélyi fejedelem sirját megtalálták. A most megejtett ásatás eldöntötte azt a vitát, hogy az emlékezetére épített kápolnában, vagy egy régi emlék által jelzett sirban pihente-e eddig álmát? Most, a mint értesülünk, tényleg a régi emlékkő által jelzett sirban találtak reá, mit tegnap Dózsa alispánnak táviratilag jelentettek, ki intézkedett, hogy az ásatás, míg Pósa kolozsvári egyetemi tanár az exhumálásra kiérkezik, félbemaradjon.

— **A közmunka bizottság** a f. hó 12-én (kedden) délután 3 órakor a város-ház tanácstermében ülést tart. Tárgnak: 1. Előterjesztés a Sip és Rigó-utca szabályozása tárgyában. 2. Mérnöki hivatal jelentése a Petőfi és Egyetem utca sarkán levő épület fedelének kijávitása tárgyában. 3. Mérnöki hivatal jelentése a városi sörház telkén levő istálló fedelének kijávitása tárgyában. 4. A városi főkapitányság jelentése Goldner Lefkovich építése tárgyában.

— **A kolozsvári könyvnyomdászok** 1904. évi július hó 24-én (vasárnap) a „Herczegovina” nyári táncz helyiségében, saját könyvtáruk gyarapítására jótékony célú zártkörű táncvigalmat rendeznek.

— **A polgármester szabadsága.** Szvacsina Géza kir. tanácsos, Kolozsvár polgármestere e hónap 13-án, szerdán kezdi meg hat heti szabadságát, melynek nagy részét Rohics-fürdőn tölti.

— **Az új színház tervei.** A kolozsvári színház tervei felülvizsgálat alatt vannak. Legközebbi napokban Kolozsvárra küldetnek.

— **A közigazgatási bizottság ülése.** A város közigazgatási bizottsága július havi rendes ülését e hó 11-én, hétfőn délután fél négy órakor tartja meg Szvacsina Géza polgármester elnöklété alatt.

— **Szünidei tanfolyam Kolozsvárt.** A közoktatásügyi miniszter a kolozsvári áll. tanítónőképző intézetben szünidei tanfolyamot rendezet tanítónők számára. A három hétre terjedő tanfolyam célja, hogy a régebben végzett tanítónőknek alkalmat nyújtson egyrészt tanulmányaik felújítására, főként pedig az egyes tudományok újabb vívmányainak, modern eredményeinek megismerésére.

— **Halálozás.** Farkas József városi polgár és mészáros mester élete 72-ik évében, e hó 8-án Kolozsvárt meghalt. Temetése ma délután 4 órakor lesz a Dézma-u. 2. sz. gyász háztól a köztemetőbe.

— **A vásárvám díjszabályzat módosítása.** A jelenleg érvényben levő vásárvám-díjszabályzat hatálya

ez év végén lejárván, annak egy évre leendő meghosszabbítását a törvényhatósági bizottság közgyűlése azzal a feltétellel mondta ki, hogy a szabályzat megfelelő revíziójáról a tanács idejékorán gondoskodjék és erre vonatkozó javaslatát terjessze be. E határozat értelmében Szvacsina Géza polgármester elnökle mellett tegnap délután szakértői értekezlet tartott, melyen képviselve volt a kolozsvári kereskedelmi és iparkamara, az ipartestület s a városi bizottság. Az értekezlet a díjszabályzatot egész terjedelmében le tárgyalt s általánosságban a régi tételek fentartását javasolja, csak a tejjám díjszabályzatnál tett kivételt, a mennyiben a jelenlegi fél fillér vám helyett a régi egyfilléres vámdíjat óhajta újból felvételni.

— **Az Erdélyi Kárpát-Egyesület** turista osztálya f. hó 15., 16. és 17-én (péntek, szombat, vasárnap) a múlt években készült rézbányai E. K. E. turista körutak átvétele alkalmából 3 napos kirándulást rendez.

— **Fölvétel a tanítók Hunyadi házába.** A tanítók kolozsvári Hunyadi háza már teljesen készen áll a Hunyadi-téren és az impozáns épület belső berendezésének munkálatai vannak most folyamatban. A jövő iskolai évre megnyílik ez az áldásos szép intézet, melybe 120 főiskolai hallgatót fognak felvenni. Az Eötvös-alap választmánya legutóbbi ülésén elhatározta, hogy a fölvételek ügyében az augusztus 25-én tartandó közgyűlésen fognak dönteni.

— **Perselyek a Kossuth-szobor érdekében.** A kolozsvári Kossuth-szoborbizottság lelkes munkásai most, a nyári szünetben is foglalkozkodnak. Vincze István, a Kossuth-asztaltársaság alelnök-pénztárnoka tegnap reggel 50 darab perselyt vett át az Emkétől. Ezt átalakítják Kossuth-perselylyé s kiosztják a hazafias célra gyűjtő közönség körében.

— **Tánciskola.** Jámor Mihály jeles táncmester az iskolás szünetben, amikor a gyermekek tanulással elfoglalva nincsenek, egy olcsó tanfolyamot nyitott, hogy ne keljen téli esteke hidegben, sárban a gyermekeket tánciskolába hordozni. Jámornak ez okos gondolata volt, hogy divatba hozta a gyermekek nyári tanfolyamát és hogy sok szülő megtudta érteni ezen tanfolyam előnyeit, bizonyítja az a sok uri gyermek akiket már ez ideig is beirattak. — Iratkozni még mindig lehet Sétatér-u. 10. sz.

— **Szépség a nők hódító fegyvere,** miért is minden nő a Biró dr. féle *Havas gyópár Crém*et használja. Próbategy 70 fillér. Kapható: a Wolf gyógyszerárban Kolozsvár. 78. 2—30.

SZÍNHÁZ.

* **Kurucz Feja Dávid.** Tegnap este lépett fel hosszas betegség után színházunk kiváló művésznője Tóvölgyi Margit, kit a közönség nagy ovációban részesített s egy gyönyörű virágcsokorral tisztelte meg. Az előadás különben maga is művészi nivón állott.

* **Heti műsor.**

Vasárnap: Nótás Kata.

TÁVIRATOK.

Budapest, július 9.

Pouly a miniszterelnöknél.

Gróf Tisza István miniszterelnök ma délnél két óraker ki-hallgatáson fogadja Pouly matadort, a ki felkeresi a miniszterelnököt, hogy a ma esti korridán megjelenjék.

Fogházra ítélt katonatisztek.

A bileki halálos menetelés ügyében a napokban érkezett a serajevói hadtestparancsnoksághoz a katonai legfelsőbb bíróságnak a fenség által is helybenhagyott ítélete, mely szerint Grünzweig ezredes és Török alezredes hat-hat havi fogházra ítéltettek. Már meg is kezdtek büntetésük kitöltését.

Ítélet

a rákosi vasutasokról.

Tizenegy óraker hirdette ki Oláh elnök az ítéletet. A rákosi vasutas vádlottak közül Bohus Mihályt, Pázmányt és Tóthot 2—2 hónapi fogházra ítélte a bíróság magánosok elleni erőszak vétsége miatt. Büntetésükbe betudta a 46—46 napi vizsgálati fogságot. A többi vádlottakat részben felmentették, részben megszüntették ellenük az eljárást.

A japán—orosz háború.

Tokioi távirat szerint Oku tábornok heves küzdelem után bevette Kaipinget. A japánok győzelme jelentékeny volt. Tizenkét ágyut vettek el az ellenségtől és 50 oroszot fogtak el. Az oroszok számos halottat hagytak a csataterén.

REGÉNY.

A tévedt nő szerelme.

Irta a „K. H.” számára: Ö. (39.)

Özvegy Karikásné is törekedett elütni a képzeletet izgalomban tartó álomképek valódiságát, elmondogatta, hogy ő is sokszor lát olyan dolgokat, melyek azonban semmi kihatással nincsenek az élet valódiságának folyamatával.

Ilona, ki szintén végighallgatta a beszédeket, nagyot kacagott az egészen és nem tudta elgondolni, hogy is lehet hitelt adni egy álomnak, mely a képzelődő erőből akkor születik, mikor az ember lelke utvesztőben bolyong anélkül, hogy a biztos cselekvést az emberi öntudat irányítaná.

De ezt már Földes Márton zokon vette.

Ha nem is igaz, de a jövő halvány látományát kinevetni nem szabad.

Meg is jegyezte!

— Leány, az még sem kacagni való, mert én most is hiszem, hogy Isteni kéz vezeti az álmokat is, ki sokszor beleírja az által a jelenbe a jövő eseményeit.

Még tovább tartott volna a beszélgetés, még jobban meghányták, vetették volna ezt a kérdést, de az emelkedő nap bedobott sugárai figyelmeztetni kezdték

a háznépét, hogy kinek, kinek vannak még fontosabb teendői is.

S meg is értették.

(Folytatása köv.)

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Wesselényi Miklós-u. 7. sz.

Telephon szám 503.

NYÁRI SZÍNHÁZ.

Vasárnap, 1904. július hó 10-én:

Nótás kata.

Népszínmű 3 felvonásban.

Kezdeté este fél 8 óraker.

MA

• • Vasárnap • •

és a következő napokon

Veres Sándor

hirneves daltársulata előadást tart

a SÉTATÉRI KIOSZKBAN.

Tisztelettel:

Veres Sándor, Gárdonyi,
művezető, igazgató.

14. sz. 64*

NYILTTÉR. *)

A tegnap a Széchenyi-téri kocsiállomáson a 22. sz. fogat kocsisa, a ki közismert részeges ember, engemet arra ösztökélt, hogy durva, csendhárbitó viselkedéseért figyelmeztessék annál inkább, mert közbotrányt okozó magatartásával már csődületet csinált a bérállomás előtt... Ezért engem ő tetleg bántalmazni akart, de én önvédelemből ezt magamról elhárítottam, a mikor is 48. sz. rendőr Décsey Kálmán a helyszínére érkezett. Ő a helyett, hogy az én meghallgatásom után a valódsághoz híven járt volna el, ellenkezőleg engem szólított fel, hogy mivel a közcsendet háborítottam, megzavartam, igazoljam magamat. Én jóllehet teljesen ártatlan voltam ezt meg is tettem, megmondottam a nevemet s azonfelül a tulajdon kocsimat is megmutattam, hogy annak száma révén is előállítható legyenek, mert én igazságomnak teljes tudatában voltam. De ő ezt el nem fogadta, hanem kérte a hajtási igazolványomat is, a mit azonban látva hogy itt erőszakosságnak vagyok kitéve, nem teljesítettem, hanem újból hivatkoztam a kocsim számára, valamint bejelentett megnevezésemre, melynek valódságát a bérkocsi állomáson levők is bizonyították. Azonban ő nem tágitott, hanem összecsdítetett egy csomó rendőrt, a mikor is az erőszaknak engedve önként akartam bemenni a rendőrkapitányságra. De ez a vitéz rendőr ki ugylátszik soha kocsiban nem ült, most az egyszerűen behéppent a saját kocsimba és magát a rendőrséghez vitette.

Ott aztán, midőn a csigalépcsőn haladtunk fel azt mondta a rendőr. Hát azt monddatad nekem, hogy nem mutatod meg a hajtási engedélyedet? Neszé! s azzal arczul ütött. Én erre lármát csaptam, mire uagy csődület támadt és engemet bevitték Király rendőrfogalmazóhoz. S jóllehet az a rendőr négy fiakeres tanu előtt visszaélve hivatalos hatalmával arczul ütött mégis. Miért a Széchenyi-téren csődületet csináltam 30, miért a rendőrnök azt monddatad semmi 10 kor.

*) E rovat alatt közlöttékért felelősséget nem vállal a szerkesztőség.

A miért az ipar-igazolványt nem mutattam 20 kor., s miért segítségért kiáltottam mikor a 48. sz. rendőr megütött 10 koronáig büntetett. (Vigasztalodjon mert a 48-as számú Andrást is megbüntették azért, a miért nem vágta őnt többször pofon. Szedő.)

Nó most itéljen a közönség, mi-féle rendőrség lehet itt, mikor majdnem agyonüti a hivatalos közeg a békés polgárt s a mellett még meg is büntetik. Én a rendőr ellen a járásbírósnágnál is feljelentést tettem, de egyuttal figyelmeztetek mindenkiket, hogy egyedül egy kolozsvári rendőrről meg ne induljon mert ki-lehet téve annak, hogy a csigalépcsőn jól arczulütést kap s azután a fogalmazó ur jól ráhuzza a vizeslepedőt.

Biró Gyula.

Rónai mulató

Biasinl szálloda.

MA vasárnap MA
július 10-én **MA**
KACZAGTATÓ
CSALÁDI ESTÉLY.

Az itt oly közkedvelt
LARISSON TÁNCZCSOPORT
és
ROBERTHOS ZENEBOHÓCZOK
bucsfellépése.

Uj! **Apa és fia a csávéban,** Uj!
bohózat.

Előleges jelentés!

Kolozsvár sensátioja! Meglepő!

JAMANOTOS
eredeti jappán tűzbűvészek
LES FREYER'S
zenélő éttermükkel.

A teljes művészszemélyzet új műsorral.

Belépti díj 1 korona.

Kezdeté 8 óraker. Fentartott helyek.

Gerő József, **Rónai,**
művezető, szálloda-bérlő, igazg.

Alapítatott **1865.**

Eisenberger Ábrahám szabó,
Kolozsvárt, Wesselényi M.-u.

Készít mérték szerint férfi-, fiu- és gyermek ruhákat, a raktáron levő hazai-, külföldi- és Skot szövetekből, divatosan, izlésesen és jutányosan, továbbá szövetek és szabó kellékek is kaphatók. — A készen levő férfi-, fiu- és gyermek ruhák többnyire saját műhelyben készülnek. — — — —

Pontos és szolid kiszolgálásról sok évi önállósággal kezkeskedek, a miről bárki meggyőződést szerezhet. Vidéki megrendeléseket készséggel teljesítek. 11. sz. 16—50. Kész szolgálja:

Eisenberger Ábrahám,
szabó.

Apró hirdetések.

Alig használt női kerékpár a legjutányosabb árban eladó. Értekezhetni Weipert Ferencz fodrász-üzletében, Honvéd-u. 13. szám. 4—5.

Lakás kerestetik

külön telek udvarral és kerttel, szoba, konyha, speiz és faszínnel a Kis- vagy Nagy-Szamos mentén, a város külterkén. jól bekerítve f. év október hó 1-jére, esetleg még hamarabb, **haszonbérbe** kerestetik. — Ajánlatok „Állandó” czímen a kiadóba.
67. sz. 24*

Új Népkonyha

KOLOZSVÁRT,

Óvár, Viz-utca 2. szám.

Bámulatos olcsó! — Izléses ételek!

Ebédli idő 11 órától 1/2 2-ig.

Leves, nagy főzelék sülttel 40 fill.

Nagy főzelék sülttel, kenyérral 20 „

Kis adag tészta 14 „

Nagy adag tészta 20 „

Vacsora idő 6 órától 8-ig.

Frissen készült vacsora, kenyérral 34 fillér.

Rendkívüli tisztaság, gyors kiszolgálás.

Abonnások a házon kívül is kedvező feltételek mellett elfogadtnak.

87. sz. 2—3. Pártfogást kér

SZABÓ DÉNESNÉ.

Üzlet áthelyezés.

Börönd és utazó kosár-üzletemet

folyó hó 10-én a Wesselényi Miklós-utca 6. sz. háztól

Wesselényi Miklós-utca 24. sz. alá helyezem át.

Ebből az alkalomból összes áruimat rendkívül olcsó és le-szállított árban árusítom el.

Böröndszükségletét tessék tehát nálam fedezni.

Kiváló tisztelettel

Herschelesz.

86. sz. 4—30.

BAJOR IGNÁCZ
férfi szabó ajánlja
divattermét,
a hol a czégnék elismert disz-tingvált izlésű újdonsági férfi szövetek nagy választékban vannak raktáron. — Üzlet: Wesselényi Miklós-utca, sarok, Hintz-ház, az udvarban.
23. sz. 50—50

— Estéknként —
jeles cigányzene.

Schell Márton

Sörcsarnokában

(Status-palota)

Minden nap kétszer friss csapolású **kőbányai sör**, valódi „Erdély hegyaljai” **bor** és kitűnő izletes magyaros **ételek** mérsékelt áron kaphatók.

35—8—20

KI AKAR

naponta 2—3 koronát

tisztességes módon és könnyen keresni?

Felnöttek, valamint gyermekek is, kik 13-ik életévüket már betöltötték, jelentkezhetnek a „Kolozsvári Hirlap” kiadóhivatalában Wesselényi Miklós-utca 7. sz. minden délután 3—6 óráig.

— Üzletnyitás. —

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy Kolozsvárt a **Ferencz József-uton 102. sz. alatt**

„Baross” kávéházat

nyitottam.

Naponta kitűnő villásreggeli kapható!

Frissen csapolt **kőbányai sörrel**, kitűnő erdélyi borokkal, izléses magyar konyhából való **ételekkel** minden időben szolgálhatok.

Este cigányzene.

Abonnások elfogadtnak.

85. sz. 3—3

Kiváló tisztelettel

Hirschfeld kávéház.

Aki megunta a régi világot az jöjjön az „Ujvilágba!”

A város központján fekvő, a sétatéri bejáratnál, a nyári színházzal szemben, árnyas kerttel ellátott rendkívüli kellemes nyári

Mullatóhely.

Mindig frissen csapolt sörömmel, páratlan jóminőségű erdélyi borokkal, kitűnő magyar konyhával mérsékelt polgári árak mellett igazi közelismerést vittem ki. — Naponta jeles cigányzene játszik.

Számos látogatást továbbra is kér

70. sz. 11*

Sipos József
vendéglős.

KELLEMES SÉTA UTÁN A
LEGJOBB ÜDÜLŐHELY A

MONOSTORI SÖRCSARNOK,

a hol mindig friss csapolású, kitűnő minőségű, 13 fokos, 3 hónapos, minden tekintetben versenyképes

Czell-sör, valamint tiszta és jó ételek kaphatók.

Minden ünnep- és vasárnap cigányzenekar játszik.

Kiváló tisztelettel

Papp János
vendéglős.

7. sz. 14—25.

Kiadja: a Szerkesztőség.

Nyomatott Gámán J. örökösénél Kolozsvárt, Kossuth Lajos-utca 10. sz.